

**GEMEINDE
SCHNALS**

Provinz Bozen



**COMUNE DI
SENALES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Nr. 29

Versammlung erster Einberufung. Öffentliche Sitzung.

Adunanza di prima convocazione. Seduta pubblica.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
01.09.2026

UHR - ORE
19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften enthaltenden Formvorschriften wurden für heute, im Sinne des Art. 4 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Gemeinderates, im Ratssaal der Gemeinde Schnals, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali, vennero per oggi convocati, ai sensi dell'art. 4 comma 2 del regolamento interno del Consiglio comunale, nella sala delle riunioni del Comune di Senales, i componenti di questo Consiglio comunale.

	E.A. A.G.	U.A. A.I.	F.Z. M.R.		E.A. A.G.	U.A. A.I.	F.Z. M.R.
Grüner Peter				Gartner Karin Maria	X		
Götsch Petra				Kinsele Erika			
Müller Martin				Oberhofer Stefan			
Pförtl Karin				Pförtl Magdalena			
Raffener Benjamin				Rainer Lukas			
Rainer Otto				Rainer Theodor			
Schwienbacher Paul				Weithaler Dietmar			
Weithaler Oswald							

E.A. = Entschuldigt abwesend
U.A. = Unentschuldigt abwesend
F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil

A.G. = Assente giustificato
A.I. = Assente ingiustificato
M.R. = Prende parte in modalità remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Dr. Wielander Klaus

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Grüner Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Haushaltsvoranschlag 2026-2028 - 4. Abänderung mit Anpassung des einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) 2026-2028.

Bilancio di previsione 2026-2028 - 4° variazione con adeguamento del documento unico di programmazione (DUP) 2026-2028.

DER GEMEINDERAT

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2026-2028 der Gemeinde Schnals, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 67 vom 17.12.2025;

nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 68 vom 17.12.2025, mit welchem der Haushaltsvoranschlag 2026-2027-2028 genehmigt wurde;

festgestellt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 07.01.2026 die programmatischen Richtlinien (Arbeitsplan) zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 genehmigt worden sind;

der Art. 1 des Landesgesetzes 25/2016 betreffend die Finanz- und Buchhaltungsordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften in der Provinz Bozen verweist auf die staatliche Gemeindeverordnung GvD Nr. 267/2000, zweiter Teil, zwecks Umsetzung der Prinzipien der harmonisierten Buchhaltung gemäß GvD Nr. 118/2011;

nun sollen die entsprechenden Änderungen am Haushaltsvoranschlag 2026-2028 gemäß den beiliegenden Aufstellungen vorgenommen und gleichzeitig auch das einheitliche Strategiedokument angepasst werden;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten des Revisors;

nach Einsicht in das GvD Nr. 118 vom 23. Juni 2011 i.g.F., das die Leitlinien für das Rechnungswesen und die Finanzverwaltung der lokalen Körperschaften festlegt;

nach Einsicht in das GvD Nr. 267 vom 18. August 2000 i.g.F., welches das staatliche Gemeindeverwaltungsgesetz regelt;

für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Eilverfahren im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 zu fassen, um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
(Dx3UCLbEMPY0emHAUye2moudpXN3BZC+6hDdYs5mWCg=) und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
(OKtztP9LYSwTKMZtJKzTgPS7loPebz5/s7ydd66jQ=);
dies alles vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.;

IL CONSIGLIO COMUNALE

Vista il Documento unico di programmazione per il triennio 2026-2028 del Comune di Senales, approvato con deliberazione consiliare n. 67 di data 17/12/2025;

vista la deliberazione consiliare n. 68 di data 17/12/2025, con la quale venne approvato il bilancio di previsione 2026-2027-2028;

accertato che con delibera della Giunta comunale n. 01 di data 07/01/2026 sono stati approvati gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio di previsione 2027 – 2028 (piano operativo);

l'art. 1 della legge provinciale n. 25/2016 riguardante l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali prevede anche per la Provincia di Bolzano l'applicazione del ordinamento statale per gli enti locali D.Lgv. n. 267/2000, parte seconda, per attuare i principi stabiliti dal d.Lgv. n. 118/2011;

ora si intende provvedere le relative variazioni al bilancio di previsione 2026-2028 risultanti dalla distinta allegata ed aggiornando contestualmente il documento unico di programmazione;

visto il parere positivo espresso dal revisore;

presa visione del DL n. 118 del 23 giugno 2011, e successive modifiche e integrazioni, che stabilisce i principi contabili e i criteri di gestione finanziaria degli enti locali;

presa visione del DL n. 267 del 18 agosto 2000, e successive modifiche e integrazioni, che disciplina l'ordinamento degli enti locali;

ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2, al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
(Dx3UCLbEMPY0emHAUye2moudpXN3BZC+6hDdYs5mWCg=) e
b) alla regolarità contabile
(OKtztP9LYSwTKMZtJKzTgPS7loPebz5/s7ydd66jQ=);

tutto ciò premesso e in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 02, in vigore;

fasst einstimmig mittels Handerheben bei 14 anwesenden Räten den

B E S C H L U S S

1. die 4. Änderung am Haushaltsvoranschlag 2026-2028 in Höhe von **€ 667.614,94.-** für Investitionen und von **€ 102.430,01.-** für laufende Ausgaben, wird gemäß beiliegenden Aufstellungen, welche wesentlichen Bestandteil dieser Maßnahme bilden, genehmigt;

2. die gegenständliche Änderung an den Einnahmen und Ausgaben des Haushaltsvoranschlages 2026-2028 lt. beiliegendem Verzeichnis, welches wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, wird mit folgendem Ergebnis genehmigt:

Jahr 2026 – € 770.044,95.- Mehreinnahmen und Mehrausgaben.

3. infolge der gegenständlichen 4. Änderung zum Haushaltsvoranschlag 2026 bleibt der Wirtschaftsüberschuss unverändert;

4. die diesbezüglichen Abänderungen werden am einheitlichen Strategiedokument 2026-2028 sowie am diesbezüglichen Programm der Investitionen angebracht;

5. vorliegenden Beschluss mit demselben Abstimmungsergebnis gemäß Art. 183, Absatz 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unmittelbar vollstreckbar zu erklären.

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano, presenti 14 consiglieri

D E L I B E R A

1. di approvare la 4° modifica al bilancio di previsione per l'esercizio 2026–2028 nella misura di **€ 667.614,94.-** per investimenti e nella misura di **€ 102.430,01.-** per spese correnti in base agli elenchi allegati, che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

2. viene approvata la modifica in oggetto alle entrate e alle spese del bilancio di previsione 2026–2028, secondo l'elenco allegato che costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, viene approvata con il seguente risultato:

anno 2026 – € 770.044,95.- maggiori entrate e maggiori spese.

3. a seguito della presente 4° variazione al bilancio 2026, l'avanzo economico rimane invariato;

4. le relative modifiche vengono annotate al documento unico di programmazione 2026-2028 ed al relativo programma degli investimenti;

5. di dichiarare, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03/05/2018, la presente delibera immediatamente esecutiva con lo stesso esito di voto.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Sektion Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 des GvD Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore di lavori pubblici ed espropri il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120, D.Lgs 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE – IL PRESIDENTE
Grüner Peter

Letto, confermato e sottoscritto.

DER SEKRETÄR – IL SEGRETARIO
Dr. Wielander Klaus

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK

Dieser Beschluss wurde am **02.09.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Schnals veröffentlicht.

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

La presente deliberazione il giorno **02.09.2026** è stata pubblicata per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio digitale del Comune di Senales.

VOLLSTRECKBARKEITSVERMERK

Gemäß Art. 183 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 wird dieser Beschluss am **01.09.2026** vollstreckbar.

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Ai sensi dell'art. 183 del L.R. 03.05.2018, n. 2 la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno **01.09.2026**.

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente